

## Что такое PASC?

PASC – это полномочный орган сферы услуг на дому в округе Лос-Анджелес. Для помощи потребителям в нахождении работников, PASC предлагает услугу реестра работников по уходу на дому, а также возможность для потребителей найти запасного работника в тех случаях, когда потребителям срочно необходим временный работник. Предлагаются также и бесплатные услуги по обучению (не обязательному) для работников и для потребителей, программа социальной ориентации по месту жительства, услуги по защите интересов потребителя. PASC руководит планом медицинского страхования для работников и проводит проверки и пересмотры криминальной истории новых работников, желающих поступить на работу.



### Услуги для работников сферы ухода

Отдел Сервиса Работников сферы ухода на дому (отдел PSD) осуществляет контроль за процедурами проверки благонадёжности и криминальной истории работников сферы ухода на дому (IHSS). Отдел PSD отвечает на вопросы, касающиеся работников, которые либо успешно, либо неуспешно прошли проверку, работников, которые больше не заинтересованы в работе в сфере услуг на дому, а также на вопросы касающиеся повторных проверок благонадёжности. Отдел PSD также отвечает за оповещения о последующих мероприятиях по делам (SDN). Звоните по телефону 877.565.4477. Нажмите 2, затем нажмите 3.

## Комитет работников сферы обслуживания на дому (PASC)

3452 E. Foothill Blvd., Suite 900  
Pasadena, CA 91107

Бесплатный телефон: 877.565.4477 818.206.7000

Телефон (TTY): 626.737.7512

Телефакс: 818.206.8000

Адрес электронной почты: [info@pascla.org](mailto:info@pascla.org)

[www.pascla.org](http://www.pascla.org)



@pasc\_la



pasc\_la



@pascihss



[pascla.org](http://pascla.org)

ЗАЩИТА  
ПОДДЕРЖКА  
ДОБРОТА  
САМОСТОЯТЕЛЬНОСТЬ



**PERSONAL ASSISTANCE  
SERVICES COUNCIL**

Supporting and Enhancing Independence



Посетите нашу страницу в интернете  
[www.pascla.org](http://www.pascla.org)



## Задача PASC's

Комитет работников сферы обслуживания на дому стремится улучшить программу услуг на дому («IHSS»), поддерживать самостоятельность, совершенствовать уровень жизни всех работников по уходу на дому, а также всех клиентов-получателей таких услуг.

### Что такое сфера услуг на дому (IHSS)?

IHSS дает возможность потребителям (престарелым, инвалидам, включая детей-инвалидов) нанимать кого-либо на работу для помощи им в уходе за собой, вследствие чего потребители могут продолжать жить у себя дома и в своем районе. Чтобы узнать больше, пожалуйста, повесьте <https://dpss.lacounty.gov/en/senior-and-disabled.html>



### Медицинская страховка

Комитет PASC руководит планом медицинского страхования для работников сферы обслуживания на дому («PASC-SEIU Homecare Workers Health Care Plan»). Медицинская страховка предлагается работникам, которым разрешено работать как минимум 74 рабочих часа в месяц, на протяжении как минимум двух последовательных месяцев. Стоимость медицинской страховки составляет 1 доллар в месяц. Страхование координируется обществом L.A. Care. Звоните по телефону **855.727.2756**.



### Реестр

PASC высылает потребителям список возможных кандидатов на работу. Потребитель проводит собеседование с кандидатами и решает, можно ли устанавливать с ними трудовые отношения. Все находящиеся в реестре кандидаты прошли проверку криминальной истории через Департамент Юстиции Калифорнии. Звоните по телефону **877.565.4477**.



### Координаторы реестра

К услугам потребителей - координаторы реестра от PASC. Координаторы, по просьбе потребителей, оказывают помощь в установлении трудовых отношений между потребителями и работниками. Координаторы также информируют

о наличии других услуг по месту жительства, создают сообщества потребителей услуг, работников по уходу и защитников прав и тех и других с целью обсуждения актуальных проблем.



### Услуги по предоставлению запасного (заменяющего) работника (BUAP)

Программа обеспечения «запасными» работниками по уходу в округе Лос-Анджелес (BUAP), а также база данных о «запасных» работниках в штате Калифорния (BUPS) предлагают нуждающимся в срочной поддержке клиентам IHSS временных сотрудников, предоставляющих уход. Если вы нуждаетесь в помощи от программы BUAP, звоните по телефону **877.287.6789**



### Социально-ориентированная деятельность

Наставники от PASC предлагают бесплатное (не обязательное) обучение и семинары через сеть интернет («вебинары»), а также предоставляют информацию о том, куда можно обратиться далее в поисках помощи. Теле-форумы предлагают самую свежую информацию о насущных проблемах, которые влияют на лиц пожилого возраста и инвалидов. Звоните по телефону **626.737.7524** или посетите сайт [www.pascla.org](http://www.pascla.org) в интернете и кликните мышью по разделу Календарь («Calendar»).